

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1999/21  
10 August 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثلاثون

١-٥ آذار/ مارس ١٩٩٩

البند ١٠\* من جدول الأعمال المؤقت\*\*

### التنسيق والتكامل بين البرامج الإحصائية الدولية

الإجراءات والمقررات التي اتخذتها اللجنة الفرعية المعنية  
بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية في  
دورتها الحادية والثلاثين

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى اللجنة الإحصائية التقرير المتعلق بالإجراءات والمقررات التي اتخذتها اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية في دورتها الحادية والثلاثين (جنيف، ١٦-١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧). وهذا التقرير، الذي سبق صدوره بوصفه الوثيقة E/CN.3/AC.1/1998/L.10، كان قد قُدم إلى الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي الدولي، التابع للجنة الإحصائية، في دورته التاسعة عشرة (نيويورك، ١٠-١٢ شباط/فبراير ١٩٩٨). وهو يُحال إلى اللجنة الإحصائية بناءً على طلبها في دورتها التاسعة والعشرين<sup>(١)</sup>.

\* يتصل التقرير أيضا بالمناقشة المضطلع بها في إطار البنود ٣ إلى ٦ و ١١ من جدول الأعمال المؤقت.

\*\* E/CN.3/1999/1

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٧، الملحق رقم ٤ (E/1997/24)، الفصل الأول، الفرع ألف.

الإجراءات والمقررات التي اتخذتها اللجنة الفرعية المعنية  
بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية في  
دورتها الحادية والثلاثين

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	١	أولا - مقدمة .....
٣	٢ - ١١	ثانيا - المسائل المترتبة على الدورة الثلاثين للجنة الفرعية .....
٥	١٢	ثالثا - التعاون التقني .....
٥	١٣ - ١٨	رابعا - القضايا المتصلة بأعمال فرق العمل .....
٦	١٩	خامسا - الجزء الإحصائي من التصنيف البرنامجي للجنة التنسيق الإدارية ...
		سادسا - تنسيق متابعة الآثار الإحصائية المترتبة على مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية المعقودة في الآونة الأخيرة، بما في ذلك آليات التنسيق التي وضعتها لجنة التنسيق الإدارية .....
٧	٢٠ - ٢١	سابعا - بعض المشاكل الحرجة في مجال الإحصاءات الاقتصادية ودور اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية في الأفرقة المخصصة من قبيل فريق فوربورغ والتابعة للجنة التنسيق الإدارية .....
٧	٢٢	ثامنا - المسائل المترتبة على أعمال اللجنة الإحصائية وفريقها العامل: المسائل الأخرى .....
٨	٢٣	تاسعا - أداء اللجنة الفرعية .....
٨	٢٤	عاشرا - المعلومات المتعلقة بالبرامج الإحصائية .....
٨	٢٥	حادي عشر - نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة .....
٩	٢٦	ثاني عشر - اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية .....
٩	٢٧	ثالث عشر - رئاسة ومكتب اللجنة الفرعية .....
٩	٢٨	رابع عشر - موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية والثلاثين وجدول أعمالها .....
١٠	٢٩	خامس عشر - موضوع خاص: إعداد مقترحات في الميزانية تتصل بالأنشطة الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة .....
١١	٣٠	مرفق - قائمة المشتركين .....
١٢		

### أولا - مقدمة

١ - عقدت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية دورتها الحادية والثلاثين بجنيف في الفترة من ١٦ إلى ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧. وترد أدناه الإجراءات والمقررات التي اتخذت أثناء الدورة، كما ترد في المرفق قائمة بالجهات المشاركة.

### ثانيا - المسائل المترتبة على الدورة الثلاثين للجنة الفرعية

السياسة المتعلقة بتقديم نسخ لسائر المنظمات التي تصدر منشورات منهجية بأكثر من لغة واحدة، في حالة توفرها

٢ - أيدت اللجنة الفرعية توصية المكتب القائلة بأنه يجب أيضا على كل منظمة أن تقدم نسخة مجانية واحدة بأي صيغة لغوية متوفرة من منشوراتها الإحصائية المنهجية لسائر أعضاء اللجنة الفرعية (انظر SA/1997/2، الفقرة ٢)، وطلبت إلى المنظمات أن تتخذ الخطوات اللازمة لتعريف المنظمات الأخرى بوجود منشورات منهجية جديدة، عن طريق وضع معلومات عن هذه المنشورات على صفحات "ويب" الخاصة بها بشبكة "إنترنت".

### مواصلة تطوير وسائل التنسيق وكيفية توفيرها

٣ - أيدت اللجنة الفرعية ما قرره المكتب من الاحتفاظ بقائمة أنشطة تجميع البيانات الإحصائية (قاعدة بيانات مقروءة آليا)، وعدم إنفاق أي موارد في نفس الوقت على المضي في استكمالها أو تطويرها أو على أي وسائل أخرى للتنسيق (قائمة التصنيفات المستخدمة في الإحصاءات، وقائمة قواعد البيانات الإحصائية المحوسبة، والقائمة المشروحة للمنشورات المنهجية). وقرر المكتب بدلا من ذلك أن ثمة استحسانا لإنفاق الموارد على استحداث عرض متكامل لبرامج عمل أعضاء اللجنة الفرعية، مما يتوقع له أن يصبح في حد ذاته وسيلة تنسيقية هامة (انظر SA/1997/3، الفقرة ٣).

قضايا التنسيق المترتبة على تنفيذ المعيار الخاص لنشر البيانات لدى صندوق النقد الدولي، وتطوير النظام العام لنشر البيانات لدى الصندوق، والمدونة المشتركة للممارسة الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة

٤ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بما انتهى إليه المكتب من أنه لا توجد في هذه المجالات قضايا تنسيقية يمكن للجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية أن تنظر فيها بصفة عامة (انظر SA/1997/3، الفقرة ٥). ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أن المكتب قد عقد اجتماعه قبل توفير مزيد من المعلومات بشأن النظام العام لنشر البيانات لدى صندوق النقد الدولي. ووافقت اللجنة الفرعية على أنه لا توجد قضايا تنسيقية جديدة بالنظر في الدورة الحادية والثلاثين، ومع هذا، فإن اللجنة الفرعية ستتناول هذه القضايا في حالة إثارتها في المستقبل.

## برنامج تعداد السكان والمساكن لعام ٢٠٠٠

٥ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بأن مشروع المبادئ والتوصيات لتعدادات السكان والمساكن (PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/67/Rev.1) قد ووفق عليه من قبل اللجنة الإحصائية<sup>(١)</sup>، وإنه قد تعرض للتعديل من جانب الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة وفقا لتوجيهات اللجنة الإحصائية، وإنه قد قدم للتحريير والترجمة والطبع. ولاحظت اللجنة الفرعية كذلك أن منظمة العمل الدولية تقوم بإكمال منشور مستقل عن الخصائص الاقتصادية للسكان.

### إحصاءات الهجرة

٦ - لاحظت اللجنة الفرعية أن مشروع التوصيات المنقح بشأن إحصاءات الهجرة الداخلية (PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/58/Rev.1) قد ووفق عليه من جانب اللجنة الإحصائية<sup>(٢)</sup>، وهو يتعرض في الوقت الراهن للتعديل من قبل الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة وفقا لتوجيهات اللجنة.

### الاتصال بالبريد الإلكتروني

٧ - وافقت اللجنة الفرعية على أن التوزيع الإلكتروني للوثائق المتصلة بالدورة الحادية والثلاثين من خلال البريد الإلكتروني، إلى جانب وضع وثائق الدورة بشبكة "ويب" العالمية على صفحة خاصة للجنة الفرعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، قد كانا بمثابة تجربة ناجحة، وإنهما قد وفيا باحتياجات اللجنة الفرعية فيما يتصل بتوزيع الوثائق؛ ووافقت اللجنة الفرعية على أنه ينبغي الاستمرار في هذه الممارسة بالنسبة للاجتماعات المقبلة.

### القضايا العامة المتصلة بأعمال فرق العمل

٨ - لاحظت اللجنة الفرعية أن اللجنة الإحصائية قد استعرضت تقريرا بشأن تقييم أعمال فرق العمل المشتركة بين الوكالات والمنشأة من قبل اللجنة الإحصائية بالقياس إلى ولاياتها (E/CN.3/1997/24 و Corr.1)، وأنها قد شكلت فريقا لاستكشاف نهج جديدة تتعلق بهيكل اللجنة الإحصائية وتشغيلها<sup>(٣)</sup>. ولاحظت اللجنة الفرعية أيضا أنه سيجري النظر في مشروع تقرير هذا الفريق، بما في ذلك الملاحظات المتصلة بعمل فرق العمل، في إطار البند "المسائل المترتبة على أعمال اللجنة الإحصائية وفريقها العامل: مسائل أخرى" (انظر الفقرة ٢٣ أدناه).

### الدعم الإحصائي لقضايا تحليل السياسات على الصعيد الدولي

٩ - لاحظت اللجنة الفرعية أن الشاغل الأساسي يتمثل في تنسيق تجميع البيانات الإحصائية من البلدان. ووافقت اللجنة الإحصائية على الاقتراح القائل بأنه يجب على الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة (أ) أن تنتظر ردود البلدان على الدعوة التي قدمها رئيس الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق

الإحصائي الدولي التابع للجنة الإحصائية، وهي دعوة تطالب البلدان بالإبلاغ عما شهدته من حالات الازدواج الفعلية، (ب) أن تعد بعد ذلك تقريراً للجنة الفرعية وفق المبادئ المحددة من جانب اللجنة الفرعية في دورتها الثلاثين (انظر ACC/1996/9، الفقرة ٢٩).

#### اليوم العالمي للإحصاء

١٠ - لاحظت اللجنة الفرعية أن اللجنة الإحصائية (أ) قد أعربت عن تأييدها لإقامة أيام وطنية وإقليمية للإحصاء في البلدان والمناطق التي اعتادت بالفعل إقامة هذه الأيام، وشجعت على إقامة أيام وطنية للإحصاء في أية بلدان ترغب في ذلك، (ب) لم تجد اتفاقاً في الآراء لصالح إقامة يوم عالمي للإحصاء<sup>(٤)</sup>.

#### جدول الأعمال المؤقت والوثائق المتصلة بالدورة الثلاثين للجنة الإحصائية

١١ - لاحظت اللجنة الفرعية أن جدول الأعمال والوثائق قد أنجزت لبيان المدخلات المقدمة من أعضاء اللجنة الفرعية.

#### ثالثاً - التعاون التقني

١٢ - لاحظت اللجنة الفرعية أن الفريق غير الرسمي، الذي شكلته اللجنة الإحصائية لمتابعة اقتراح يتعلق بالممارسات السليمة المتعلقة بالتعاون التقني<sup>(٥)</sup>، قد اجتمع مرتين. وسيعد هذا الفريق تقريراً عن الممارسات السليمة العامة في التعاون التقني في مجال الإحصاءات، ومن شأن هذا التقرير (أ) أن يعمم على المنظمات الإحصائية المركزية والمنظمات الإقليمية، (ب) أن يناقش بصورة غير رسمية في مجموعة كبيرة من المحافل، (ج) أن يقدم إلى الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية في شباط/فبراير ١٩٩٨.

#### رابعاً - القضايا المتصلة بأعمال فرق العمل

##### فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية

١٣ - رحبت اللجنة الفرعية بتقرير فرقة العمل، وأحاطت علماً بإنجازاتها، وطلبت إليها أن تتقصى قضية عدم التوافق بين الواردات والصادرات التي أبلغ عنها الشركاء التجاريون.

##### فرقة العمل المعنية بإحصاءات البيئة

١٤ - ارتأت اللجنة الفرعية أن ثمة حاجة خاصة للاضطلاع بالتنسيق في هذا المجال من مجالات الإحصاء، وطلبت إلى المكتب أن يعد لعقد جلسة عن هذا الموضوع في الدورة الثانية والثلاثين للجنة الفرعية.

### فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالحسابات الوطنية

١٥ - سلّمت اللجنة الفرعية بما يشغل اللجان الإقليمية من أن البلدان ستجد صعوبة فيما يتصل بالاستبيان الجديد لبيانات الحسابات الوطنية، الذي سينفذ في عام ١٩٩٩، وأنها ستتطلع إلى اللجان الإقليمية طلباً للمساعدة. ولاحظت اللجنة الفرعية أن الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ستعمل مع اللجان الإقليمية لمساعدتها في الاستعداد لتناول هذه المسألة الجديدة.

### فرقة العمل المعنية بالإحصاءات المالية

١٦ - أيدت اللجنة الفرعية تمديد الاختصاصات، على النحو المقترح من جانب فرقة العمل استجابة لطلب اللجنة الإحصائية<sup>(١)</sup> من أجل إدراج القيام على أساس دوري بالإبلاغ عن برامج عمل المنظمات الدولية - مما يتضمن عند الاقتضاء المنظمات الإقليمية - فيما يتصل باستحداث واستبقاء منهجيات وأدلة تجميعية، وجمع ومعالجة ونشر هذه المواد، والمساعدة والتعاون التقنيين في ميدان الإحصاءات المالية (انظر SA/1997/8/Add.3، الفقرة ١٣). ووافقت اللجنة الفرعية على أن يستعرض التمديد في مرحلة لاحقة إذا كان سيُضطلع بالإبلاغ عن برامج العمل من خلال عملية مختلفة، مثل العرض المتكامل المزمع لبرامج العمل.

### فرقة العمل المعنية بإحصاءات الصناعة والتشييد

١٧ - لاحظت اللجنة الفرعية أن اللجنة الإحصائية قد اتفقت على أن فرقة العمل قد أنجزت أهدافها إلى حد كبير وأنه ينبغي حلها<sup>(٢)</sup>. ومع هذا، فإن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تواصل الاضطلاع بالتزامها باستقصاء تعاريف الوحدات الإحصائية المستخدمة من جانب بلدانها الأعضاء، وأنها ستقدم تقريراً عن ذلك إلى الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية.

### فرقة العمل المعنية بإحصاءات الخدمات

١٨ - لاحظت اللجنة الفرعية تقدم العمل بشأن دليل إحصاءات التجارة في الخدمات، وأيدت ما اقترحته فرقة العمل من تغيير اسمها إلى فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات (انظر SA/1997/8/Add.5، الفقرة ٧) بهدف إبراز ولايتها الحالية بمزيد من الدقة، حيث تركز على المشكلة المتصلة بجمع البيانات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات.

### خامساً - الجزء الإحصائي من التصنيف البرنامجي للجنة التنسيق الإدارية

١٩ - استنتجت اللجنة الفرعية أنه ينبغي توجيه مزيد من الاهتمام نحو تحديد ما يستهدف من غرض أو أغراض عند إجراء هذا التصنيف، فهذا التحديد سيؤثر على هيكله وتفصيله؛ وستكون هناك أهمية، بصفة خاصة، للمتطلبات التي ستوضع فيما يتصل بالعرض المتكامل المقترح لبرامج العمل (انظر الفقرة ٢٥ أدناه)، وطلبت اللجنة الفرعية إلى المنظمات أن ترسل تعليقات على مذكرة سبق أن وضعتها منظمة العمل

الدولية بشأن الجزء الإحصائي من التصنيف البرنامجي للجنة التنسيق الإدارية (SA/1997/5) وذلك إلى المنظمة، كما طلبت إلى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة العمل الدولية والمعهد الإحصائي الدولي إعداد تقرير منقح من أجل الدورة الثانية والثلاثين للجنة الفرعية بناء على أي تعليقات من هذا القبيل، إلى جانب التعليقات المقدمة أثناء المناقشة.

سادسا - تنسيق متابعة الآثار الإحصائية المترتبة على مؤتمرات الأمم

المتحدة الرئيسية المعقودة في الآونة الأخيرة، بما في ذلك

آليات التنسيق التي وضعتها لجنة التنسيق الإدارية

٢٠ - رحبت اللجنة الفرعية بـ (أ) العمل الذي جرى الاضطلاع به في الوقت الراهن بشأن تشجيع وتنفيذ مجموعة البيانات الاجتماعية الوطنية الدنيا، إلى جانب الدعم الذي تقدمه له المنظمات كل على حدة في أعمالها؛ (ب) العمل الجاري بشأن إحصاءات الفقر ونشرها في صفحات شبكة "ويب" العالمية للمعهد البرازيلي للجغرافيا والإحصاء واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ج) العمل المضطلع به لدى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن استحداث مجموعة أساسية من المؤشرات لرصد التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية التي تحظى بمشاركة واسعة النطاق؛ (د) المقترحات المتصلة بوضع مجموعة أساسية من المؤشرات المرتبطة بإطار المساعدة الإنمائية المقدمة من الأمم المتحدة. ودعت اللجنة الفرعية أعضاءها إلى تزويد منظمة الأمم المتحدة للطفولة بأي تعليقات بشأن هذه المجموعة الأساسية.

٢١ - واستعرضت اللجنة الفرعية طلبا من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بتوفير بيانات يتم إدراجها في قائمة بكافة المؤشرات الموضوعية في منظومة الأمم المتحدة، مما سبق للشعبة أن طولبت به من قبل فرقة العمل المعنية بتهيئة بيئة مواتية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية التابعة للجنة التنسيق الإدارية. وكان من رأي بعض أعضاء اللجنة الفرعية أن مثل هذه القائمة قد تكون مفيدة. ومع ذلك، فإن اللجنة الفرعية (أ) أعربت عن تشككها في إمكانية استخدام القائمة؛ (ب) أبدت قلقها بشأن العديد من الجوانب المتصلة بتعريف ماهية ما ينبغي إدراجه والمدخل اللازم لوضع القائمة الأولية والاحتفاظ بها؛ (ج) طلبت إلى الشعبة أن تتقصى إمكانية استخدام القائمة الحالية لأنشطة جمع البيانات الإحصائية، في حالة تطويرها والاحتفاظ بها على نحو سليم، من أجل الوفاء بالاحتياجات المتوخاة في الوقت الراهن من القائمة الجديدة المقترحة.

سابعا - بعض المشاكل الحرجة في مجال الإحصاءات الاقتصادية ودور اللجنة

الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية في الأفرقة المخصصة من قبيل

فريق فوروبورغ والتابعة للجنة التنسيق الإدارية

٢٢ - ناقشت اللجنة الفرعية جوانب أفرقة المدن، بما في ذلك شتى طرق اختيارها لأسلوب عملها، وكيفية تحديدها لعضويتها وطريقة وضعها لبرامج عملها. ورحبت اللجنة الفرعية بالخطوات التي اتخذتها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لتوسيع نطاق معرفتها، على الصعيد الوطني، بوجود وأداء هذه الفرق.

ووافقت اللجنة الفرعية على أن أعضاءها مسؤولون عن الاضطلاع بدور داخل أفرقة المدن، ولا سيما من أجل إبراز آراء البلدان غير المشاركة.

ثامنا - المسائل المترتبة على أعمال اللجنة الإحصائية  
وفريقها العامل: المسائل الأخرى

٢٣ - أحاطت اللجنة الفرعية علما بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية. وكذلك أحاطت علما بمشروع التقرير المعنون " (ببغير) وما بعدها: بعض الخطوات الإضافية المتخذة من أجل الاضطلاع بتعاون إحصائي دولي يتسم بمزيد من الفعالية"، وهو تقرير سبق أن أعده فريق غير رسمي مشكّل من جانب اللجنة الإحصائية. وقررت اللجنة الفرعية أنها ليست بحاجة إلى البت فيما يتصل بمشروع التقرير، ولكنها دعت الأعضاء إلى إرسال ما قد يعن لهم من تعليقات إلى رئيس الفريق مباشرة.

تاسعا - أداء اللجنة الفرعية

٢٤ - نظرت اللجنة الفرعية في اقتراح موجز مقدم من المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية في رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ وموجهة إلى رئيس اللجنة الفرعية، وينص هذا الاقتراح على أنه ما دام مفهوم مكتب اللجنة الفرعية قد تحدد، فإن من الممكن لها بالتالي أن تفي بمتطلبات النظام العالمي، مع دعمها بدورات "عامة" مقيدة يجري عقدها في نفس وقت انعقاد جلسات اللجنة الإحصائية/الفريق العامل، مع توفير الاتصال الدائم فيما بين أعضاء اللجنة الفرعية عن طريق البريد الإلكتروني. وكان من رأي اللجنة الفرعية أن الإصلاحات التي اضطلعت بها في السنوات الأخيرة قد أدت إلى تحسين التنسيق وزيادة فعالية وكفاءة الاجتماعات وتعزيز الاهتمام بأعمال اللجنة الفرعية فيما بين الدورات من قبل المكتب. ورغم أن هذا الاقتراح الموجز لم يلق تأييدا في حد ذاته، فإن اللجنة الفرعية قد وافقت على أن من شأنه أن يضيف مزيدا من الموضوعية على جدول أعمالها/اجتماعاتها فيما يتصل بالقضايا الرئيسية في حالة إثارتها، وإنه يجب على المكتب أن يسهم في تحقيق هذا الهدف من خلال إجراء الاستعدادات اللازمة للمناقشات. وأشارت اللجنة الفرعية إلى أن هذا هو ما تنوي أن تقوم به فيما يتصل بالنظر في إحصاءات البيئة بدورتها الثانية والثلاثين.

عاشرا - المعلومات المتعلقة بالبرامج الإحصائية

٢٥ - نظرت اللجنة الفرعية في اقتراح من وضع صندوق النقد الدولي والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة يتضمن الدعوة للوفاء بمطلب اللجنة الإحصائية بتوفير معلومات عن برامج العمل في مجال إحصاءات المنظمات الدولية<sup>(٤)</sup>، وخاصة فيما يتعلق بالأنشطة والاجتماعات. وقد قدم هذا الاقتراح، جزئيا، من خلال عرض مباشر على صفحة شبكة "ويب" العالمية التابعة للشعبة الإحصائية، حيث وضعت هذه الصفحة لذلك الغرض. وسلّمت اللجنة الفرعية بقيمة مثل هذا المنتج فيما يتصل بتوجيه اللجنة الإحصائية وسائر الأطراف المعنية على صعيد الأنشطة والاجتماعات الإحصائية للمنظمات الدولية، ولكن بعض الأعضاء أعربوا عن عدم رغبتهم في تخصيص موارد لإدخال البيانات المطلوبة لإبلاغ من هذا القبيل، ولا سيما في الحالات



التي قد يكونون فيها قد قدموا ذات البيانات أو ما يماثلها في صورة مخالفة فيما يتعلق بأغراض أخرى من أغراض الإبلاغ. ومع هذا، فقد كان ثمة توافق عام في الآراء بأنه ينبغي المشاركة لو تبين من دراسة تجريبية أنه يمكن الاضطلاع بها بمدخل معقول من مدخلات الموارد. ومن ثم، فإن اللجنة الفرعية قد وافقت على مواصلة صقل هذا الاقتراح من خلال جهد نموذجي، وطالبت الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي بالمشاركة.

#### حادي عشر - نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة

٢٦ - أحاطت اللجنة الفرعية علماً بمقاصد الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بشأن المعايير المتعلقة بهياكل البيانات ونتائج البيانات في مجال تبادل ونشر البيانات الدولية في سياق نظام المعلومات الاقتصادية والاجتماعية بالأمم المتحدة.

#### ثاني عشر - اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية والتابعة للجنة التنسيق الإدارية

٢٧ - أيدت اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية مقرر المكتب الذي رحب فيه بما قرره اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية من دعوة المنظمات التي يتصل عملها بالعمل الذي تضطلع به إلى المشاركة، بصفة مراقب، ولاحظت أنه ستوجه الدعوة إلى المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية والمنظمة الدولية للهجرة كيما يحضرا الدورة العشرين للجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات الديمغرافية في عام ١٩٩٨ (انظر SA/1997/3، الفقرة ٨).

#### ثالث عشر - رئاسة ومكتب اللجنة الفرعية

٢٨ - إن اللجنة الفرعية:

(أ) انتخبت السيد غ. جونز من اليونيسيف ليكون رئيساً للجنة الفرعية، اعتباراً من بداية الدورة الثانية والثلاثين في عام ١٩٩٨؛

(ب) قررت أن يضم المكتب فور انتهاء الدورة الحادية والثلاثين الأعضاء التاليين:

هـ. هابرمان (الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة؛ بحكم المنصب) (فترة العضوية: دائمة)

ج. م. ليغير (المنظمة العالمية للتجارة) (تنتهي العضوية في عام ١٩٩٩)<sup>(٩)</sup>

ف. مهران (منظمة العمل الدولية) (تنتهي العضوية في عام ١٩٩٨)

أ. فلات (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ) (تنتهي العضوية في عام ١٩٩٨)

غ. جونز (اليونيسيف، رئيس منتخب) (تنتهي فترة الولاية في عام ٢٠٠٠)

(ج) طلبت أن يظل السيد ر. روبرتز من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في العمل كأمين لكل من اللجنة الفرعية والمكتب.

#### رابع عشر - موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية والثلاثين وجدول أعمالها

٢٩ - أوصت اللجنة الفرعية بأن تنعقد الدورة الثانية والثلاثون في الفترة من ١٦ إلى ١٨ حزيران/يونيه بمقر الأمم المتحدة بنيويورك، وطلبت إلى المكتب أن يقدم اقتراحا إلى اللجنة الفرعية فيما يتصل بموعد ومكان انعقاد الاجتماعات المقبلة. ووفق على جدول الأعمال التالي، رهنا باستعراضه وإكماله من جانب المكتب:

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٢ - اعتماد تقرير الدورة الحادية والثلاثين.
- ٣ - المسائل المترتبة على الدورة الحادية والثلاثين للجنة الفرعية (تقارير المكتب بشأن اجتماعاته فيما بين الدورات، ومذكرة الأمانة العامة بشأن متابعة الدورة الحادية والثلاثين).
- ٤ - تصنيف الإحصاءات والأنشطة الإحصائية (تقرير مقدم من اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة العمل الدولية والمعهد الإحصائي الدولي).
- ٥ - إحصاءات البيئة (تقرير من فرقة العمل المعنية بإحصاءات البيئة).
- ٦ - تقديم التقارير بشأن الأنشطة الإحصائية الدولية إلى اللجنة الإحصائية (تقرير من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية وصندوق النقد الدولي والبنك الدولي).
- ٧ - القضايا المتصلة بأعمال فرق العمل (تقارير من فرق العمل).
- ٨ - تنسيق متابعة الآثار الإحصائية التي تترتب على مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية المعقودة في الآونة الأخيرة (تقرير من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة).
- ٩ - تنسيق أنشطة جمع البيانات الإحصائية (تقرير من الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة).

١٠ - المسائل الأخرى المتصلة باللجنة الإحصائية والفريق العامل التابع لها (تقرير من الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة).

١١ - اللجنة الفرعية المعنية بالتقديرات والإسقاطات والتابعة للجنة التنسيق الإدارية.

١٢ - مكتب اللجنة الفرعية.

١٣ - موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة والثلاثين للجنة الفرعية وجدول أعمالها.

خامس عشر - موضوع خاص: إعداد مقترحات في الميزانية تتصل بالأنشطة الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة

٣٠ - رحبت اللجنة الفرعية ببيان مدلى به في هذا الشأن من جانب السيد ب. لسلي، أمين اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية (المسائل المالية ومسائل الميزانية)، حيث شدد هذا البيان على عمليات الميزنة في مواجهة تضائل الموارد. وتبعت ذلك جلسة نشطة من الأسئلة والإجابات والمناقشات. وقام الرئيس، باسم اللجنة الفرعية، بشكر السيد لسلي، واختتم كلامه قائلاً إن هذا البيان قد تضمن تغطية بالغة النفع لمسألة موضوعية، تعد ذات أهمية واعتبار كبيرين لدى أعضاء اللجنة الفرعية.

الحواشي

- (١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٧، الملحق رقم ٤، الفقرة ٥٥.
- (٢) المرجع نفسه، الفقرة ٦١.
- (٣) المرجع نفسه، الفقرة ٨١ (ب).
- (٤) المرجع نفسه، الفقرة ٩٦.
- (٥) المرجع نفسه، الفقرة ٧٥ (ب).
- (٦) المرجع نفسه، الفقرة ٥٠.
- (٧) المرجع نفسه، الفقرة ٣٤ (أ).
- (٨) المرجع نفسه، الفقرة ١٠٠ (ج).
- (٩) منتخب لفترة ولاية ثانية مدتها عامان.

مرفق

قائمة المشتركين

الكيانات والبرامج التابعة للأمم المتحدة

الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية

اللجنة الاقتصادية لأوروبا

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

معهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

صندوق الأمم المتحدة للسكان

برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

الوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة

منظمة العمل الدولية

منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

منظمة الصحة العالمية

البنك الدولي

صندوق النقد الدولي

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

الهيئات المشتركة بين الوكالات

اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية التابعة للجنة التنسيق الإدارية (المسائل المالية ومسائل

الميزانية)

المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الأخرى  
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية  
اللجنة الإحصائية المشتركة بين الدول التابعة لرابطة الدول المستقلة  
منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي  
المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية  
المنظمة العالمية للسياحة  
المنظمة العالمية للتجارة

-----